



PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD L.O.E.

CURSO 2013 - 2014

CONVOCATORIA:

MATERIA: GRIEGO II

1

DEBE ELEGIRSE UNA DE LAS DOS OPCIONES

OPCIÓN A

1.-TRADUCCIÓN (4.5 puntos)

El labrador y la serpiente (Esopo)

Γέρων τις γεωργὸς χειμῶνος ὥρα ὄφιν εὐρών ὑπὸ κρύους πεπηγότα,
τοῦτον ἐλέησας καὶ λαβῶν ὑπὸ κόλπον ἔθετο. Θερμανθεὶς δὲ ἐκεῖνος
καὶ ἀναλαβῶν τὴν ἰδίαν φύσιν, ἔπληξε τὸν εὐεργέτην καὶ ἀνεῖλε.

Ὁ λόγος δηλοῖ ὅτι ἀμετάθετοί εἰσιν οἱ πονηροί, κἂν εὐεργετῶνται.

Notas:

ὥρα : dat. locativo temporal, equivalente a ἐν ὥρᾳ en la estación (invernal).

εὐρών : nom.sg. del part. aor. act. masc. de εὐρίσκω.

ὑπὸ τοῦ κρύους : giro prepositivo con valor causal.

πεπηγότα : ac. sg. masc. del part. perf. act. de πήγνυμι, referido a ὄφιν, (serpiente) helada.

ἐλέησας : part. aor. masc. act. de ἐλεέω.

λαβῶν : part. act. de aor. de λαμβάνω.

ἔθετο : 3ª pers. sg. aor. medio de τίθημι, puso.

θερμανθεὶς : Nom. sg. masc. part. de aor. pasivo de θερμαίνω, calentándose.

ἀναλαβῶν : Nom sg. part. de aor. act. de ἀνα-λαμβάνω.

ἔπληξε : 3ª pers. sg. aor. act. de πλήσσω.

ἀνεῖλε : 3ª pers. sg. aor. act. de ἀν-αιρέω.

κἂν = καὶ ἂν (ἐάν), aunque.

εὐεργετῶνται: 3ª pers. pl. subjuntivo pres. pasivo de εὐεργετέω, reciban favores.

2.- CUESTIÓN MORFOSINTÁCTICA (1.5 puntos)

Análisis morfosintáctico de la siguiente oración:

Ὁ λόγος δηλοῖ ὅτι ἀμετάθετοί εἰσιν οἱ πονηροί, κὰν εὐεργετῶνται.

3.- CUESTIÓN DE LÉXICO (1 punto)

Señala en castellano tres palabras relacionadas etimológicamente con los siguientes vocablos griegos:

χρόνος (cron-, crono-): tiempo.

ψυχή (psico-, -psico-, psic-, psiqu-): alma.

4.- CUESTIÓN DE LITERATURA (3 puntos). Elige y contesta **una** de las siguientes opciones:

<p>A) <i>Inicio de la Odisea con la invocación a la Musa</i></p> <p>Háblame, Musa, de aquel varón de multiforme ingenio que, después de destruir la sacra ciudad de Troya, anduvo peregrinando larguísimo tiempo, vio las poblaciones y conoció las costumbres de muchos hombres y padeció en su ánimo gran número de trabajos en su navegación por el ponto, en cuanto procuraba salvar su vida y la vuelta de sus compañeros a la patria. Mas ni aun así pudo librarlos, como deseaba, y todos perecieron por sus propias locuras. ¡Insensatos! Comiéronse las vacas del Sol, hijo de Hiperión; el cual no permitió que les llegara el día del regreso. ¡Oh diosa hija de Zeus!, cuéntanos aunque no sea más que una parte de tales cosas.</p> <p>a) Género literario al que pertenece. b) Autor y obra. c) Características del género presentes en el texto.</p>	<p>B) <i>Lisístrata echa en cara al Consejero los defectos de los hombres que quieren gobernar y expone la diferente visión de los hombres y las mujeres de la vida y la realidad</i></p> <p>LISÍSTRATA.- Y entonces, aunque afligidas en el fondo, os preguntábamos sonriendo: «¿Qué decreto referente a treguas de paz habéis hecho inscribir en las estelas en la asamblea de hoy?» «Y a ti, qué», decían nuestros maridos, «cállate». Y yo me callaba. CLEONICA.- Pues yo no me callaba nunca. CONSEJERO.- Pues vas a gemir si no te callas ahora. LISÍSTRATA.- Así pues, yo me callaba. Y nos enterábamos de vuestras sucesivas decisiones, cada una más equivocada que la anterior, y entonces decíamos: «¿Cómo actuáis tan estúpidamente, marido?». Y él al instante me miraba de soslayo y me decía que si no seguía cosiendo lo iba a sentir largo rato en mi cabeza: «<i>De la guerra se ocuparán los hombres</i>». CONSEJERO.- Bien decía aquél, por Zeus. LISÍSTRATA.- ¿Cómo que bien, desdichado, si no podíamos ni aconsejaros cuando decidíais mal? Pero cuando os hemos oído ya decir abiertamente en la calle: «No hay hombres en este país», a lo que respondía otro «claro que no, por Zeus», hemos decidido unirnos todas las mujeres y salvar juntas a la Hélade. (Trad. de Luis M. Macía)</p> <p>a) Género literario al que pertenece. b) Autor y obra. c) Características del género presentes en el texto.</p>
---	--

OPCIÓN B

1.-TRADUCCIÓN (4.5 puntos)

Heracles y las aves del lago Estínfalo (Apolodoro)

ἔκτον ἐπέταξεν ἄθλον αὐτῷ τὰς Στυμφαλίδας ὄρνιθας ἐκδιῶξαι.
χάλκεα κρόταλα δίδωσιν αὐτῷ Ἀθηνᾶ παρὰ Ἡφαίστου λαβοῦσα.
ταῦτα κρούων, τὰς ὄρνιθας ἐφόβει· αἱ δὲ τὸν δοῦπον οὐχ ὑπομένουσαι
μετὰ δέους ἀνίπταντο, καὶ Ἡρακλῆς ἐτόξευσεν αὐτάς.

Notas:

ἐπέταξεν: de ἐπιτάσσω: ordenar, encargar

Στυμφαλίδας, -ίδος: (adj): del lago Estínfalo

ἐκδιῶξαι: inf aor de ἐκδιώκω: expulsar

δίδωσιν: 3ª sg pres de δίδωμι: dar

ἐφόβει: de φοβέω: espantar, asustar

ὑπομένουσαι: de ὑπομένω: soportar

ἀνίπταντο: 3ª pl pret imperf de ἀν-ίπτωμι = ἀν-πέτομαι: volar, alzar el vuelo

2.- CUESTIÓN MORFOSINTÁCTICA (1.5 puntos)

Análisis morfosintáctico de la siguiente oración:

χάλκεα κρόταλα δίδωσιν αὐτῷ Ἀθηνᾶ παρὰ Ἡφαίστου λαβοῦσα.
ταῦτα κρούων, τὰς ὄρνιθας ἐφόβει·

3.- CUESTIÓN DE LÉXICO (1 punto)

Señala en castellano tres palabras relacionadas etimológicamente con los siguientes vocablos griegos:

φόβος (-fobo/-fobia): miedo, temor

αὐτός (auto-): uno mismo, sí mismo

4.- CUESTIÓN DE LITERATURA (3 puntos). Elige y contesta **una** de las siguientes opciones:

A) *Helena sale a presenciar el combate*

Y Helena salió al momento de la habitación, cubierta con blanco velo, derramando tiernas lágrimas; sin que fuera sola, pues la acompañaban dos doncellas, Etra, hija de Piteo, y Clímene, la de los grandes ojos. Pronto llegaron a las puertas Esceas. Allí estaba Príamo, Pántoo, Timetes, Lampo,

B) *Medea se lamenta*

MEDEA (Desde el interior)
¡Artemis santa, gran Temis? ¿No veis
160
cómo mi esposo se porta después
de que un gran juramento a los dos nos ligó?
¡Ojalá que a su novia con él pueda ver
destrozada, y lo mismo el palacio también

Clitio, Hicetaón, vástago de Ares, y los prudentes Ucalegonte y Antenor, ancianos del pueblo; los cuales a causa de su vejez no combatían, pero eran buenos arengadores, semejantes a las cigarras que, posadas en los árboles de la selva, dejan oír su aguda voz.

a) Género literario al que pertenece.

b) Autor y obra.

c) Características del género presentes en el texto.

por la ofensa que juntos me hicieron los dos!

165

¡Padre mío, ciudad de la que en tiempos partí cuando en forma afrentosa a mi hermano maté!

a) Género literario al que pertenece.

b) Autor y obra.

c) Características del género presentes en el texto.